



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 4.11.2009
KOM(2009)616 endelig

MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN

DEN EUROPÆISKE UDVIKLINGSFOND (EUF)

Skøn over forpligtelser, betalinger og bidrag, der skal indbetales af medlemsstaterne for regnskabsårene 2009 til 2013

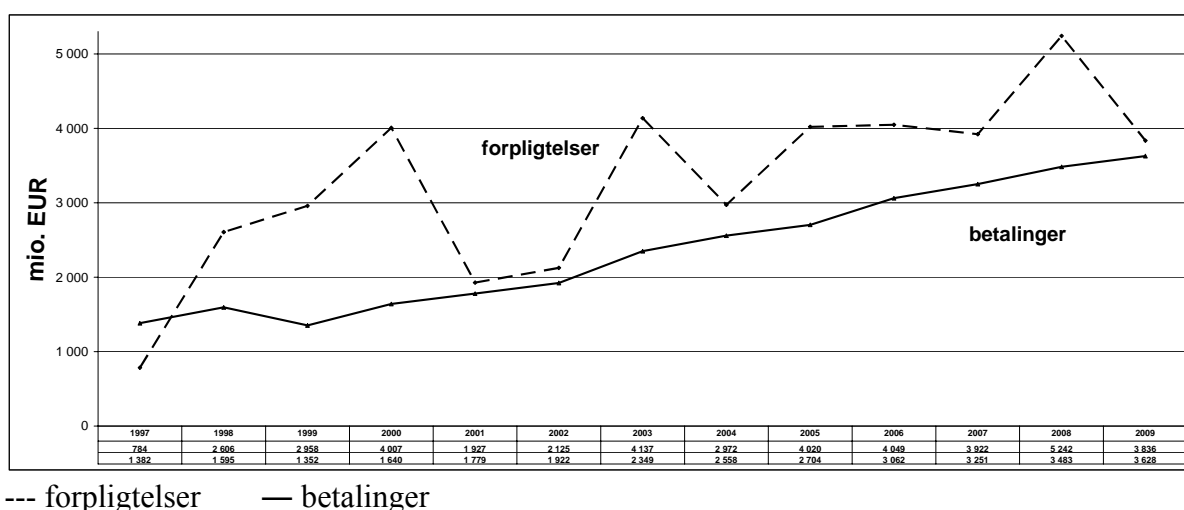
INDLEDNING

Som fastsat i artikel 7, stk. 1 og 5, i den interne aftale¹ forelægger Kommissionen i dette dokument de skønnede forpligtelser, betalinger og bidrag for regnskabsårene fra 2009 til 2013 under hensyntagen til prognoserne fra Den Europæiske Investeringsbank (EIB) vedrørende investeringsfaciliteten.

Siden den 9. Europæiske Udviklingsfond (EUF) trådte i kraft i 2003, har medlemsstaterne ydet direkte bidrag til EIB til de instrumenter, som den forvalter (investeringsfaciliteten og rentegodtgørelse). I denne meddelelse skelnes der derfor tydeligt mellem midler, der forvaltes af EIB under den 9. og 10. EUF, og dem, der forvaltes af Kommissionen.

Som det har været tilfældet de foregående år, består dette dokument hovedsagelig af tabeller ledsaget af nogle få forklaringer, der skal lette fortolkningen.

Nedenstående figur giver et overblik over udviklingen i forpligtelser og betalinger (Kommissionen² og EIB). Den viser klart tendensen til stigende betalinger fra år 2000.



¹ Intern aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering af Fællesskabets bistand i henhold til den flerårige finansielle ramme for perioden 2008-2013 i overensstemmelse med AVS-EF-partnerskabsaftalen samt om finansiell bistand til de oversøiske lande og territorier, på hvilke EF-traktatens fjerde del finder anvendelse (EUT L 247 af 9.9.2006, s. 32).

² De forpligtelses- og betalingsbeløb, der er angivet for Kommissionen, er "bruttobeløb", dvs. uden fradrag af henholdsvis frigjorte og inddrevne beløb.

1. SKØNNET FINANSIEL GENNEMFØRELSE FOR REGNSKABSÅRENE 2009 OG 2010

Kommissionen og EIB har ajourført deres skøn over forpligtelser og betalinger for de enkelte AVS³- og OLT⁴-lande for regnskabsårene 2009 og 2010. Resultatet og de bidrag, der er nødvendige til EUF-finansiering, er angivet i bilag 1 til 3, hvor de sammenlignes med de tal, som er opgivet i meddelelsen fra juni 2009⁵.

Ved starten af 2009 havde Kommissionen erstattet EUF-computerregnskabssystemet med et nyt, der var baseret på det program, som anvendes til det almindelige budget.

EIB bemærker, at den skønnede saldo ved udgangen af 2009 hovedsagelig er baseret på et skøn over betaling af renter og afdrag, som for en stor dels vedkommende finder sted medio december. Disse tilbagebetalinger kan ikke forudsiges, og kan enten ske tidligt eller sent.

I overensstemmelse med artikel 57, stk. 4, i finansforordningen for den 10. EUF⁶ vil disse skøn blive revideret i meddelelsen af juni 2010.

2. Regnskabsårene 2009-2013

Det skal påpeges, at der er en stor fejlmargen for skøn på mellemlang sigt.

Efter at den 10. EUF er trådt i kraft, er Kommissionen nødt til at foreslå et loft over de årlige bidrag for år n+2, dvs. 2011⁷. Der foreslås et beløb på 220 mio. EUR for EIB og på 3 950 mio. EUR for Kommissionen.

Nedenstående tabel viser resultatet af skønnene for 2009-2013. Den relativt store forskel mellem betalinger og bidrag til EIB skyldes, at visse af betalingerne siden 2007 er blevet finansieret ved tilbagebetalinger af lån.

³ Landene i Afrika, Vestindien og Stillehavet.

⁴ Oversøiske lande og territorier.

⁵ KOM(2009) 310 endelig af 29.6.2009. Tallene for investeringsfaciliteten er som oplyst af EIB, og de indgår i den samme meddelelse.

⁶ EUT L 78 af 19.3.2008, s. 1.

⁷ Artikel 7 i den interne aftale (se stk. 1-4).

Skøn over forpligtelser, betalinger og bidrag for 2009-2013 (mio. EUR)

	2009	2010	2011	2012	2013
Forpligtelser					
Kommissionen	3351	3704	3750	3750	3200
EIB	485	500	500	550	470
Betalinger					
Kommissionen	3298	3601	4000	4100	4200
EIB	330	410	430	430	370
Bidrag					
Kommissionen	3300	3500	3950	4000	4100
EIB	145	240	220	210	200

BILAG 1 - Skøn over forpligtelser for 2009, 2010 og 2011 (mio. EUR)

	2009		2010		2011
	Meddel. juni 09	Revide- ret okt. 09	Meddel. juni 09	Revide- ret okt. 09	Meddel. juni 09
Regioner					
Østafrika	751	890		518	
Vestafrika	737	655		897	
Centralafrika	569	555		377	
Vestindien	262	115		319	
Stillehavet	73	85		178	
Det sydlige Afrika	275	340		633	
Subtotal	2667	2.640		2.922	
Horisontale områder					
Fredsfacilitet	0	0		0	
Infrastrukturfond	100	200		0	
FLEX-sårbarhed	100	230		270	
Vand- og energifacilitet	0	100		300	
Andet*	180	181		212	
Subtotal	380	711		782	
Europa-Kommissionen i alt	3.047	3.351	3.750	3.704	3.750
Investeringsfacilitet	450	450		450	450
Rentegodtgørelser	80	35		50	50
EIB i alt	530	485	550	500	500
I ALT	3.577	3.836	4.300	4.204	4.250

(*): Omfatter visse støtteudgifter, f.eks. til støtte for fælles institutioner og AVS-sekretariatet

BILAG 2 - Skøn over betalinger for 2009 og 2010 (mio. EUR)

	2009		2010		2011
	Meddelelse juni 2009	Revision oktober 2009	Meddelelse juni 2009	Revision oktober 2009	Meddelelse oktober 2009
Regioner					
Østafrika	743	490		649	
Vestafrika	778	720		808	
Centralafrika	407	335		359	
Vestindien	296	261		360	
Stillehavet	65	77		65	
Det sydlige Afrika	400	459		445	
Subtotal	2 689	2 342		2 686	
Horisontale områder					
Fredsfacilitet	88	89		80	
Infrastrukturfond	1	0		47	
FLEX-sårbarhed		200		250	
Vand- og energifacilitet	108	116		98	
Risikovillig kapital*	37	37		20	
HIPC-gældssanering	100	100		86	
Global fond til bekæmpelse af tuberkulose og malaria	100	100		50	
Andet	181	297		264	
Subtotal	615	939		895	
Stabex	17	17		20	
Kommissionen i alt	3 321	3 298	3 600	3 601	4 000
Investeringsfacilitet	349	295	340	360	380
Rentegodtgørelser	80	35	100	50	50
EIB-instrumenter i alt	429	330	440	410	430
I ALT KOMMISSIONEN OG EIB	3 750	3 628	4 040	4 011	4 430

Bruttobetaling, dvs. uden fradrag af inddrevne beløb

*Inkl. rentegodtgørelser under de tidligere EUF'er.

BILAG 3 - Skøn over finansiel situation for 2009, 2010 og 2011⁸ (mio. EUR)

		Meddelelse juni 2009*			Revision oktober 2009		
		Kommis- sionen	EIB	I ALT	Kommis- sionen	EIB	I ALT
Saldo pr. 31.12.2008		186	138	324	186	138	324
2009	2009-bidrag, heraf:	3300	165	3465	3300	145	3445
	1. tranche	1750	55	1805	1750	55	1805
	2. tranche	1100	90	1190	1100	90	1190
	3. tranche	450	20	470	450	0	450
	2009-bidrag til forudbetalinger	-233		-233	-233		-233
	Tilbagebetalinger		134	134		100	100
	Inddrivelser, renter og andet	65		65	55		55
	Betalinger i alt	-3321	-429	-3750	-3298	-330	-3628
Betalinger via Stabex (allerede finansieret)	17		17	17		17	
Saldo pr. 31.12.2009		14	8	22	27	53	80
2010	2010-bidrag, heraf:	3500	240	3740	3500	240	3740
	1. tranche				1800	100	1900
	2. tranche				1200	120	1320
	3. tranche				500	20	520
	Tilbagebetalinger		188	188		150	150
	Inddrivelser, renter og andet	65		65	55		55
	Betalinger i alt	-3600	-440	-4040	-3601	-410	-4011
	Betalinger via Stabex (allerede finansieret)	30		30	20		20
Saldo pr. 31.12.2010		9	-4	5	1	33	34
2011	2011-bidrag, heraf:				3950	220	4170
	Tilbagebetalinger					190	190
	Inddrivelser, renter og andet				55		55
	Betalinger i alt	-3650	-450	-4100	-4000	-430	-4430
	Betalinger via Stabex (allerede finansieret)				20		20
Saldo pr. 31.12.2011					26	13	39

*KOM(2009) 310 endelig af 29.6.2009.

⁸ Disponible beløb til foranstaltninger.

BILAG 4 - 2009 EUF-bidrag for hver enkelt medlemsstat (EUR)

Medlemsstat:	nøgle %	1. tranche		2. tranche		3. tranche		I ALT alle trancher
		betalt til EIB	betalt til Kommissionen	betalt til EIB	betalt til Kommissionen	at betale til EIB	at betale til Kommissionen	
TYSKLAND	23,36	12 848 000	408 800 000	21 024 000	256 960 000	0	105 120 000	804 752 000
BELGIEN	3,92	2 156 000	68 600 000	3 528 000	43 120 000	0	17 640 000	135 044 000
DANMARK	2,14	1 177 000	37 450 000	1 926 000	23 540 000	0	9 630 000	73 723 000
SPANIEN	5,84	3 212 000	102 200 000	5 256 000	64 240 000	0	26 280 000	201 188 000
FRANKRIG	24,30	13 365 000	425 250 000	21 870 000	267 300 000	0	109 350 000	837 135 000
GRÆKENLAND	1,25	687 500	21 875 000	1 125 000	13 750 000	0	5 625 000	43 062 500
IRLAND	0,62	341 000	10 850 000	558 000	6 820 000	0	2 790 000	21 359 000
ITALIEN	12,54	6 897 000	219 450 000	11 286 000	137 940 000	0	56 430 000	432 003 000
LUXEMBOURG	0,29	159 500	5 075 000	261 000	3 190 000	0	1 305 000	9 990 500
NEDERLANDENE	5,22	2 871 000	91 350 000	4 698 000	57 420 000	0	23 490 000	179 829 000
PORTUGAL	0,97	533 500	16 975 000	873 000	10 670 000	0	4 365 000	33 416 500
DET FORENEDE KONGERIGE	12,69	6 979 500	222 075 000	11 421 000	139 590 000	0	57 105 000	437 170 500
ØSTRIG	2,65	1 457 500	46 375 000	2 385 000	29 150 000	0	11 925 000	91 292 500
FINLAND	1,48	814 000	25 900 000	1 332 000	16 280 000	0	6 660 000	50 986 000
SVERIGE	2,73	1 501 500	47 775 000	2 457 000	30 030 000	0	12 285 000	94 048 500
I ALT	100,00	55 000 000	1 750 000 000	90 000 000	1 100 000 000	0	450 000 000	3 445 000 000

BILAG 5 - 2010 EUF-bidrag for hver enkelt medlemsstat (EUR)

Medlemsstat:	nøgle	1. tranche		2. tranche		3. tranche		I ALT Alle trancher
		betalt til	betalt til	betalt til	betalt til	at betale til	at betale til	
	%	EIB	Kommissionen	EIB	Kommissionen	EIB	Kommissionen	
TYSKLAND	23,36	23 360 000	420 480 000	28 032 000	280 320 000	4 672 000	116 800 000	873 664 000
BELGIEN	3,92	3 920 000	70 560 000	4 704 000	47 040 000	784 000	19 600 000	146 608 000
DANMARK	2,14	2 140 000	38 520 000	2 568 000	25 680 000	428 000	10 700 000	80 036 000
SPANIEN	5,84	5 840 000	105 120 000	7 008 000	70 080 000	1 168 000	29 200 000	218 416 000
FRANKRIG	24,30	24 300 000	437 400 000	29 160 000	291 600 000	4 860 000	121 500 000	908 820 000
GRÆKENLAND	1,25	1 250 000	22 500 000	1 500 000	15 000 000	250 000	6 250 000	46 750 000
IRLAND	0,62	620 000	11 160 000	744 000	7 440 000	124 000	3 100 000	23 188 000
ITALIEN	12,54	12 540 000	225 720 000	15 048 000	150 480 000	2 508 000	56 430 000	462 726 000
LUXEMBOURG	0,29	290 000	5 220 000	348 000	3 480 000	58 000	1 305 000	10 701 000
NEDERLANDENE	5,22	5 220 000	93 960 000	6 264 000	62 640 000	1 044 000	26 100 000	195 228 000
PORTUGAL	0,97	970 000	17 460 000	1 164 000	11 640 000	194 000	4 850 000	36 278 000
KONGERIGE	12,69	12 690 000	228 420 000	15 228 000	152 280 000	2 538 000	63 450 000	474 606 000
ØSTRIG	2,65	2 650 000	47 700 000	3 180 000	31 800 000	530 000	13 250 000	99 110 000
FINLAND	1,48	1 480 000	26 640 000	1 776 000	17 760 000	296 000	7 400 000	55 352 000
SVERIGE	2,73	2 730 000	49 140 000	3 276 000	32 760 000	546 000	13 650 000	102 102 000
I ALT	100,00	100 000 000	1 800 000 000	120 000 000	1 200 000 000	20 000 000	500 000 000	3 740 000 000